

May all the blessings of the Christ Child be yours this Christmas and may His Divine Presence enrich your life throughout the New Year. You and your loved ones will be remembered in the Holy Sacrifice of the Mass.
—Epiphany Priests & Staff

Advent Penance Services (Confessions)

Epiphany:

Tuesday, December 15th at 7:00 p.m.

Saturdays: December 5th, 19th & 26th from 4:00 to 5:00 p.m.

St. Louis of France

13935 Temple Ave., La Puente - (626) 918-8314

Tuesday, December 1st at 7:00 p.m.

Nativity Church

3743 N. Tyler Ave., El Monte - (626) 444-2511

Monday, December 14th at 7:00 p.m.

St. John the Baptist

3848 Stewart Ave., Baldwin Park - (626) 960-2795

Tuesday, December 22nd at 7:00 p.m.



Que las bendiciones del Divino Niño sean para usted en esta Navidad y que su Divina Presencia enriquezca su vida a través del Año Nuevo.
Usted y su familia serán recordados en el Santo Sacrificio de la Misa.
— Sacerdotes y Personal de la Epifanía

Servicios Penitenciales de Adviento (Confesiones)

Epifanía:

martes 15 de diciembre a las 7:00 p.m.

sábados: 5, 19 y 26 de diciembre de 4:00 a 5:00 p.m.

San Luis de Francia

13935 Temple Ave., La Puente - (626) 918-8314

martes 1 de diciembre a las 7:00 p.m.

Iglesia de la Natividad

3743 N. Tyler Ave., El Monte - (626) 444-2511

lunes 14 de diciembre a las 7:00 p.m.

San Juan Bautista

3848 Stewart Ave., Baldwin Park - (626) 960-2795

martes 22 de diciembre a las 7:00 p.m.



2009 december Events Schedule



Our Lady of Guadalupe Novena

December 3rd through 11th

6:30 p.m. - Rosary and Mass (Spanish)

Vigil: December 11th from 9:00 p.m. to 4:00 a.m.

Immaculate Conception - Tuesday, December 8th

Holy Day of Obligation

8:00 a.m. — English 7:00 PM — Bilingual

Our Lady of Guadalupe Celebration - Saturday, December 12th

There will be food sales throughout the day

4:00 a.m. — Mañanitas

4:30 a.m. — Mass with Mariachi (Spanish)

8:00 a.m. — Mass (Spanish)

12:00 p.m. — Mass (Spanish)

CONFESSIONS CANCELED FOR THIS DAY

5:30 p.m. — Sunday Vigil Mass (English)

7:00 p.m. — Tardecitas

7:30 p.m. — Mass with Mariachi (Spanish)



Horario de Eventos Navideños 2009



Novena a Nuestra Señora de Guadalupe

3 al 11 de diciembre

Rosario y Misa empezando a las 6:30 p.m.

Vigilia: 11 de diciembre de 9:00 p.m. a 4:00 a.m.

Inmaculada Concepción - martes 8 de diciembre

Día Santo de Obligación

8:00 a.m. — Inglés 7:00 p.m. — Bilingüe

Celebración de Nuestra Señora de Guadalupe - sábado 12 de diciembre

Habrá venta de comida durante el día

4:00 a.m. — Mañanitas

4:30 a.m. — Misa con Mariachi

8:00 a.m. — Misa

12:00 p.m. — Misa

NO HABRÁ CONFESIONES

5:30 p.m. — Misa de Vigilia del domingo (Inglés)

7:00 PM — Tardecitas

7:30 PM — Misa con Mariachi



Epiphany School Christmas Program

Thursday, December 17th at 7:00 p.m. in the Church

Posadas: December 16th through 23rd

6:30 p.m. to 9:00 p.m.

beginning in the Church or in the Conference Hall



Programa Navideño de la Escuela Epifanía

jueves 17 de diciembre a las 7:00 p.m. en la Iglesia

Posadas: 16 al 23 de diciembre

de 6:30 p.m. a 9:00 p.m.

comenzando en la Iglesia o en el Salón de Conferencias



Christmas Eve, Thursday, December 24th

Midnight Mass — 10:00 p.m. (Bilingual)

Christmas Day, Friday, December 25th

10:15 a.m. — English 12:00 p.m. — Spanish



Nochebuena, jueves 24 de diciembre

Misa de Gallo — 10:00 p.m. (Bilingüe)

Navidad, viernes 25 de diciembre

10:15 a.m. — Inglés 12:00 p.m. — Español



María, Madre de Dios/Año Nuevo viernes 1 de enero, 2010

Día Santo de Obligación: Misa Bilingüe a las 9:00 a.m.

La iglesia y las facilidades permanecerán cerradas el resto del día.



Mary, Mother of God/New Year's Day Friday, January 1, 2010

Holy Day of Obligation: Bilingual Mass at 9:00 a.m.
Church and facilities will be closed the remainder of the day.



Epiphany of our Lord, Sunday, January 3, 2010

English: 10:15 AM & 5:30 PM

Spanish: 8:00 AM, 12:00, 2:00 & 7:00 PM

Solemn Mass: 2:00 p.m. (Spanish)

with reception after Mass in Parish Patio



La Epifanía del Señor, domingo 3 de enero, 2010

Inglés: 10:15 AM & 5:30 PM

Español: 8:00 AM, 12:00, 2:00 y 7:00 PM

Misa solemne: 2:00 p.m.

Recepción en el Patio de la Iglesia al terminar la Misa

